

# Training of Health Personal in the Extended European Union

# Erweiterungsprozess der EU und die arbeitsmarktpolitischen Konsequenzen für den Gesundheits- und Sozialbereich

## Ziele:

Analyse der Berufsbilder und Ausbildungen der Pflegeberufe in den neuen EU- Ländern

Analyse möglicher Auswirkungen der EU-Erweiterung auf soziale Dienste in Österreich und der Kandidatenländer und Nostrifikationsmodalitäten.

**Modulverantwortlich: Volkshilfe Österreich**

# Ist- Situation in Österreich



**Es ist schwierig, in manchen Regionen für Pflegeberufe genügend qualifiziertes Personal zu finden.**

**Die demografische Entwicklung wird eine zusätzliche Nachfrage nach Arbeitskräften mit sich bringen.**

**Häufig ist es deshalb nötig, übertarifliche Löhne zu zahlen, um Personal zu bekommen.**

**In nicht organisierten Nischen des Sozialbereiches arbeiten jetzt schon ausländische Fachkräfte, weil es weder genügend Angebote der Organisationen und Vereine gibt, noch die Preise eine Beschäftigung von inländischen Kräften zulassen.**

**Derzeit sind nach Schätzungen bereits 20.000 bis 40.000 BetreuerInnen aus Osteuropa in Österreich tätig.**

# Ausbildungen

## **Pflegeausbildungen der Länder Österreich, Slowakei, Tschechien und Ungarn im Vergleich**

# Ausbildungen in Österreich

## **Dipl. Gesundheits- und Krankenschwester/pfleger:**

### **Berufsbild:**

**Gehobener Dienst für Gesundheits- und Krankenpflege. Pflege und Betreuung von Menschen aller Altersstufen. Eigenverantwortlicher Bereich: Pflege. Mitverantwortlicher Bereich: Durchführungsverantwortung für ärztliche Anordnungen. Interdisziplinärer Bereich: Verantwortungs- und Mitentscheidungsrecht.**

**Tätigkeit in Krankenhäusern, extramuralen Pflegeeinrichtungen, Altenheimen etc. Die freiberufliche Ausübung des gehobenen Dienstes für Gesundheits- und Krankenpflege bedarf einer Genehmigung durch den Landeshauptmann. Voraussetzung für die Erteilung der Bewilligung ist der Nachweis einer zweijährigen vollbeschäftigten Berufsausübung oder entsprechend länger bei Teilzeitbeschäftigung innerhalb der letzten zehn Jahre in einem Dienstverhältnis in der Krankenpflege.**

### **Ausbildungsvoraussetzungen:**

**Vollendung des 17. Lebensjahres, erfolgreiche Absolvierung von 10 Schulstufen**

### **Ausbildungsdauer:**

**3 Jahre; mind. 4600 Std.**

**mind. die Hälfte praktische Ausbildung, mind. ein Drittel Theorie**

# Ausbildungen in Österreich

## **PflegehelferIn:**

### **Berufsbild:**

Betreuung pflegebedürftiger Menschen zur Unterstützung des diplomierten Krankenpflegepersonals. Durchführung von pflegerischen Maßnahmen nur nach Anordnung und unter Aufsicht desselben. Keine Übernahme von Leitungsfunktionen möglich.  
Tätigkeit in Krankenhäusern, ambulanten Pflegeeinrichtungen, Altenheimen etc. Keine freiberufliche Tätigkeit möglich.

### **Ausbildungsvoraussetzungen:**

Vollendung des 17. Lebensjahres,  
erfolgreicher Abschluss der allgemeinen Schulpflicht (9 Jahre)

### **Ausbildungsdauer:**

1-2 Jahre; 1600 Stunden à 45-50 min. 800 Std. Praxis, 800 Std. Theorie

# Ausbildungen in der Slowakei

## Diplom Krankenschwester

### Berufsbild:

Die Studienrichtung **Diplomierte Allgemeinschwester** bildet Schwestern der ersten Ebene für die **Pflegetätigkeiten** in allen Bereichen der **primären, sekundären** und der **nachfolgenden Gesundheitsvorsorge** aus.

Das Studium entspricht den **EEC Kriterien**, damit ist die erreichte Ausbildung **europaweit kompatibel**.

Die **Diplomierte Allgemeinschwester (DAS)** ist die Schwester der ersten Ebene, sie ist **kompetent für Pflegetätigkeiten**, die **hohes fachliches Können, Selbständigkeit bei der Arbeit** und in den **Entscheidungen erfordern**. Sie muss **fähig sein, Leitungs-, Forschungs- und Erziehungstätigkeiten zu übernehmen**.

# Ausbildungen in der Slowakei

## Diplom Krankenschwester

### Fertigkeiten der Absolventin:

Behandlungstätigkeiten im Rahmen der primären, sekundären und der nachfolgenden Gesundheitsvorsorge, Entscheidungsfähigkeit

diagnostische, therapeutische, Pflege-, Rehabilitation- und Erziehungsverfahren und Techniken

Monitoring der Behandlungsprobleme und Sicherstellung des kompletten Behandlungsprozesses bei den einzelnen Krankheiten und Zuständen

Anwendung der Modelle der Pflegeheilkunde in der Krankenbetreuung

Untersuchungsmethoden und Verfahren bei der Beurteilung des Gesundheitszustandes

Forschungstätigkeit und Anwendung der Forschungsergebnisse

Kenntnisse aus den Bereichen Recht und Gesetzgebung, einfache und doppelte Buchhaltung und PC Arbeit.

# Ausbildungen in der Slowakei

## Diplom Krankenschwester

### Ausbildungsvoraussetzungen:

Mittelschule abgeschlossen mit der Abiturprüfung (Alter - mind. 17 Jahre), erfolgreich bestandene Aufnahmeprüfung (Biologie des Menschen), Erfüllen von Gesundheitskriterien

### Ausbildungsdauer:

Das Studium dauert 3 Jahre (6 Semester) zu je 40 Wochen pro Jahr. 35 Kontaktstunden während der Woche in Form von Vorlesungen, Übungen, Seminaren und Konsultationen werden mit 5 Stunden wöchentlich durch selbstständige Arbeit der StudentInnen an Projekten, individuellen Praktiken und dem Studium der Fachliteratur ergänzt.

### Abschluss:

Absolventenprüfung, bestehend aus dem praktischen und theoretischen Teil und der Verteidigung der AbsolventInnenarbeit. Die AbsolventInnen erhalten ein Diplom über das Absolvieren einer höheren Fachschule.

# Ausbildungen in der Slowakei

## Krankenschwester:

### Berufsbild:

Das Studium dauert 4 Jahre und wird mit der Abiturprüfung abgeschlossen. Es bildet qualifizierte medizinische MitarbeiterInnen aus - Schwestern, die Pflegetätigkeiten in den medizinischen Einrichtungen ausüben können.

Die AbsolventInnen finden Anwendung in allen Bereichen der medizinischen Betreuung, wo sie im Team unter der Leitung einer Diplomschwester oder eines Arztes/in arbeiten kann. Die AbsolventInnen können sich mit der höheren Fachausbildung, Hochschul- oder Magisterstudium im Fach Pflegeheilkunde weiterbilden. Sie können sich ebenfalls für eine Spezialisierung nach dem Abitur entscheiden.

### Ausbildungsvoraussetzungen:

Grundschule, schriftlicher Test in der Slowakischen Sprache und Literatur, schriftlicher Test in Naturkunde, Gesundheitszustand entsprechend der jeweiligen Fachrichtung (ärztliche Bescheinigung).

### Ausbildungsdauer:

Das Studium dauert 4 Jahre. Es umfasst 5400 Stunden, davon 1440 Stunden als Praktikum.

### Abschluss:

Abiturprüfung

# Ausbildungen in der Slowakei

## KrankenpflegehelferIn:

### Berufsbild:

Diese Fachrichtung bildet KrankenpflegehelferInnen für die Ausübung von elementaren Pflege-, Assistenz- und Verwaltungstätigkeiten in den gesundheitlichen Einrichtungen und in den Einrichtungen der sozialen Betreuung aus. Der/Die AbsolventIn arbeitet in allen Gesundheits- und Sozialbereichen, wo er/sie im Team unter der Leiter der Diplomschwester arbeiten kann. Mit Praktiken und Weiterbildung kann er/sie seine/ihre Qualifikation steigern.

### Ausbildungsvoraussetzungen:

Grundschule, schriftlicher Test in der Slowakischen Sprache und Literatur, schriftlicher Test in Naturkunde, Gesundheitszustand entsprechend der jeweiligen Fachrichtung (ärztliche Bescheinigung).

### Ausbildungsdauer:

Das Studium dauert 4 Jahre. Es umfasst 5400 Stunden, davon 1440 Stunden als Praktikum.

Ausbildungsinhalte siehe Studie:

### Abschluss:

Abiturprüfung

# Ausbildungen in Tschechien

(ohne Altenpflege)

## Diplomierte Allgemeenschwester:

### Berufsbild:

Die Diplomierte Allgemeine Schwester leistet komplexe Pflege, bewertet die Ergebnisse der geleisteten Pflege, legt neue Prozeduren fest, führt die Dokumentation, Informiert über den Zustand der PatientIn, berät die Patienten und die Familienangehörigen, assistiert im Operationssaal.

### Ausbildungsvoraussetzungen:

Erfolgreich abgeschlossene medizinische Berufsausbildung mit Abitur (in der Regel Allgemeine Schwester) oder Gymnasium mit Abitur.

### Ausbildungsdauer:

3 Jahre (nach vorangegangener 4-jähriger Berufsausbildung zur Allgemeinen Schwester).  
3.945 Unterrichtsstunden Theorie; 1.546 Std. Übungen; 1.519 Std. Mix aus Theorie und Praxis;  
Fachpraktikum 880 Std.

### Abschluss:

Diplomierte Allgemeine Schwester

# Ausbildungen in Tschechien

## Allgemeine Schwester

### Berufsbild:

Die Allgemeine Schwester wird in allen Bereichen des Gesundheits- und Pflegewesens tätig. Sie führt unter Aufsicht und Anleitung der Diplomierten Schwestern und des ärztlichen Personals alle Tätigkeiten der täglichen Versorgung und Pflege durch. Dafür trägt sie organisatorische und planerische Verantwortung. Sie bereitet die PatientInnen für die ärztliche Behandlung und Visite sowie für diagnostische und therapeutische Maßnahmen vor.

Außerdem bereitet sie den Diplomierten Krankenschwestern und Ärzten diagnostische und therapeutische Instrumente, Mittel und Geräte zum Einsatz vor. Die Allgemeine Schwester ist erster Ansprechpartner für die PatientInnen und somit für deren seelisches Wohlbefinden verantwortlich. Zuständigkeit besteht für den Informationsfluss zwischen Patient und verantwortlichem medizinischen Personal. Eine freiberufliche Tätigkeit ist nicht vorgesehen.

### Ausbildungsvoraussetzungen:

Erfolgreicher Abschluss der Grundschule (9 Jahre), berufsethische Eignung, Aufnahmeprüfung

### Ausbildungsdauer:

4 Jahre; 5.360 Unterrichtsstunden: 72 % theoretischer Unterricht, 18% praktischer Unterricht und Übungen, 10 % Fachpraktikum

### Abschluss:

Staatlich geprüfte Allgemeine Schwester mit Fachabitur

# Ausbildungen in Tschechien

## PflegerIn

### Berufsbild:

Niedrigster Rang der medizinischen und pflegerischen Berufsausbildung. Unter Anleitung der Diplomierten Schwestern und Fachkrankenschwestern sind Pflegerin und Pfleger verantwortlich für hygienische Patienten-, Bett- und Raumpflege sowie für die Verteilung der Verpflegung. Pflegerin und Pfleger führen Patienten zu Behandlungen und übernehmen Krankentransporte. Verbandswechsel in einfachen Fällen ist ebenso möglich wie Assistenz bei einfachen Behandlungen. Der Krankheitsverlauf der PatientInnen wird beobachtet; alle Aufgaben werden unter Leitung und Verantwortung der Allgemeinen Schwestern und Fachkrankenschwestern entweder in Krankenhäusern, Rehabilitationseinrichtungen, geschlossenen Anstalten oder in Alten- und Pflegeheimen sowie Ambulanzen ausgeführt. Eine freiberufliche Tätigkeit ist nicht vorgesehen.

### Ausbildungsvoraussetzungen:

Erfolgreicher Abschluss der Grundschule (9 Jahre), berufsethische Eignung, Aufnahmeprüfung

### Ausbildungsdauer:

3 Jahre; 2620

### Abschluss:

Staatlich geprüfte/r Pfleger/in

# Ausbildungen in Ungarn

(ohne Altenpflege)

## Krankenschwester / pfleger:

### Berufsbild:

Krankenschwestern, -pfleger leisten pflegerischen Dienst im Bereich der gesundheitlichen und sozialen Versorgung.

### Die wichtigsten Aufgaben, Aufgabenbereiche sind:

souveräne Handhabung der Instrumente, Geräte, Anlagen; Verrichtungen für Pflege, Diagnose und Therapie auf ärztliche Anordnung, Mitwirkung bei der ärztlichen Diagnose und Therapie sowie Aufgabenerfüllung auf ärztliche Anordnung; Erfüllung von Aufgaben in der Gesundheitsprävention und Rehabilitation; Übernahme von Aufgaben in der Gesundheitserziehung und –ausbildung; selbständige Pflegeplanung, Durchführung der Pflege und Pflegeevaluation; Befriedigung von somatischen, psychischen und sozialen Bedürfnissen von Kranken; Assistenz für die ÄrztIn während der Visite; Vorbereitung des Kranken auf die von der ÄrztIn verordneten diagnostischen und therapeutischen Maßnahmen; Erfüllung administrativer Aufgaben (Bürokommunikation, Dokumentation und Archivierung); Lagerung und Bestandhaltung für therapeutische Mittel, Geräte, Instrumente, Arznei- und Hilfsmittel, Durchführung von Desinfektions- und Sterilisationsmaßnahmen; Selbstorganisation, Lernorientierung und inhaltliche Unterweisung Dritter; Beobachtung des körperlichen und seelischen Zustandes der PatientInnen sowie Verarbeitung und Weitergabe der Beobachtungsergebnisse an das therapeutische Team, Sicherung des Informationsmanagements und der Kommunikation zwischen Kranken, ÄrztInnen und Pflegeteam.

# Ausbildungen in Ungarn

(ohne Altenpflege)

## Krankenschwester /pfleger:

### Ausbildungsvoraussetzungen:

Mittelschulabschluss (Abitur), Mindestalter 18 Jahre, gesundheitliche berufliche Eignungs-Kriterien

### Ausbildungsdauer:

3 Jahre, insgesamt 4601 Stunden:

theoretischer Unterricht: 2347 Std.

praktischer Unterricht: 2254 Std.

Insgesamt 2347 theoretische Unterrichtsstunden

### Abschluss:

Krankenschwester, -pfleger ist eine staatlich anerkannte Ausbildung aus dem offiziellen Verzeichnis der Ausbildungen des Nationalen Instituts für Ausbildung mit der Einstufung Oberstufe

# Ausbildungen in Ungarn

(ohne Altenpflege)

## **PflegeassistentIn:**

### **Berufsbild:**

Als Mitglied des Pflege- und Versorgungsteams hilft die PflegeassistentIn unter Leitung der qualifizierten KrankenpflegerIn bei der Versorgung, Pflege erwachsener Kranker, bei der Sauberhaltung ihrer Umgebung in sozialen Einrichtungen, Pflegeheimen, Rehabilitationsheimen, Krankenhäusern, sowie in der ambulante Pflege. Er/sie übt seinen/ihren Beruf nach den ethischen und rechtlichen Normen des medizinischen Berufs aus.

### **Die wichtigsten Aufgaben, Aufgabenbereiche sind:**

Versorgung der Kranken und Pflegebedürftigen mit Erfüllung der dazu gehörigen hauswirtschaftlichen Aufgaben; Assistenz bei der Erfüllung von Aufgaben in den Stations- und Funktionsbereichen des Gesundheitswesens; Sicherung und Unterstützung der Befriedigung der physiologischen Bedürfnissen der Kranken; Gewährleistung von Sicherheit, Körperhygiene und ästhetischem Umfeld für Kranke; Reinigung von Behelfen und Vorbereitung zur Desinfektion; Krankenbeobachtung.

Assistenz bei pflegerischen und fachpflegerischen Aufgaben; Verabreichung von Arzneimitteln, sofern der Patient dazu auch selbst in der Lage wäre; pflegerische Maßnahmen und deren Dokumentation nach Anleitung und unter Aufsicht von Pflegepersonal; Erste Hilfe im Notfall; Kontaktpflege zwischen Patient, Angehörigen, Arbeitgebern und Kollegen.

# Ausbildungen in Ungarn

(ohne Altenpflege)

## **PflegeassistentIn:**

### **Ausbildungsvoraussetzungen:**

Grundschulabschluss, Mindestalter 16 Jahre,  
gesundheitliche berufliche Eignungskriterien

### **Ausbildungsdauer:**

2 Jahre, insgesamt 2598 Stunden:

theoretischer Unterricht: 1278 Stunden (50%),

praktischer Unterricht: 1320 Stunden (50%)

**Insgesamt 1278 theoretische Unterrichtsstunden**

### **Abschluss:**

**PflegeassistentIn ist eine staatlich anerkannte Ausbildung.**



# Ausbildungen in Ungarn

(ohne Altenpflege)

## Klinische/r Fachkrankenschwester/pfleger für Geriatrie:

### Berufsbild:

Fachkrankenschwestern, -pfleger für Geriatrie erfüllen grundsätzlich alle Aufgaben der Allgemeinen Krankenschwester/des Allgemeinen Krankenpflegers.

Darüber hinaus verfügen sie über die Kompetenz besondere, zielgruppenorientierte Aufgaben zu erfüllen.

Sie werden tätig in Krankenhäuser und Kliniken und deren geriatrischen Abteilungen der Inneren Medizin, den geriatrischen Rehabilitationsabteilungen, den gerontopsychiatrischen Abteilungen sowie den allgemeinen Pflegeabteilungen.

Ein weiteres Einsatzfeld sind Sozialeinrichtungen wie Altenheime, Pflegeheime, Tagesbetreuungseinrichtungen und Hospize.

Ferner arbeiten sie im Rahmen der ambulanten, häuslichen Pflege- und Hilfedienste für alte Menschen.

# Ausbildungen in Ungarn

(ohne Altenpflege)

## Klinische/r Fachkrankenschwester/pfleger für Geriatrie:

### Die wichtigsten Aufgaben, Aufgabenbereiche sind:

Fachkrankenschwestern, -pfleger für Geriatrie arbeiten unter ärztlicher Anleitung und Kontrolle selbständig oder als Teil eines Pflorgeteams, in den verschiedenen Bereichen der Gerontologie. Sie sind verantwortlich für die sachgerechte Pflege und Betreuung alter PatientInnen. Zu den Aufgaben gehört die Mitwirkung an diagnostischen und therapeutischen Prozessen an der Seite der ÄrztIn. Die Pfl egetätigkeit wird auf Grundlage der ärztlichen Diagnose und Entscheidung ausgeführt. Eine wichtige Rolle spielen Maßnahmen der Prävention und Gesunderhaltung aber auch der anregenden und erfüllten Lebensgestaltung. Zu den Tätigkeitsfeldern gehört auch die Erfüllung sozialbetreuerischer Aufgaben, die Rehabilitation von alten Menschen, die Notfallbehandlung in der Gerontologie, Erste Hilfe bei Lebensgefahr, sowie die Kontaktpflege zu den Angehörigen des Kranken und zu den Fachleuten, die in der häuslichen Versorgung tätig sind.

### Ausbildungsvoraussetzungen:

Mittelschulabschluss (Abitur) und abgeschlossene Berufsausbildung in einem medizinischen Beruf (Diplom Krankenschwester, -pfleger Krankenschwester, -pfleger (seit 1997) Allgemeiner Krankenpfleger (vor 1979) Erwachsenen-Fachkrankenpfleger), gesundheitliche berufliche Eignungskriterien.

# Ausbildungen in Ungarn

(ohne Altenpflege)

## Klinische/r Fachkrankenschwester/pfleger für Geriatrie:

### Ausbildungsdauer:

1,5 Jahre, insgesamt 1400 Stunden:

theoretischer Unterricht: 600 Std.

praktischer Unterricht: 800 Std.

### Abschluss:

Klinische(r) Fachkrankenschwester, -pfleger für Geriatrie ist eine staatlich anerkannte Ausbildung aus dem offiziellen Verzeichnis der Ausbildungen des Nationalen Instituts für Ausbildung mit der Einstufung Oberstufe. [\[1\]](#)

### Literatur:

European Jobguide .org. Information über Ausbildung, Anerkennung von Berufsabschlüssen und Arbeiten in den Grenzregionen

# Zusammenfassung

**Ausbildungssituation der einzelnen Länder leider sehr heterogen.**

**DGKP- Ausbildung in Österreich erfordert keine Matura beim Zugang und schließt nicht mit Uni- Abschluss (außer Ö nur mehr in Deutschland und Luxemburg so).**

**DGKP- Ausbildung in Österreich im Krankenhaus, daher hoher Praxisbezug.**

**In den neuen EU- Ländern ist die Ausbildung „medizinlastiger“ als in Österreich. Nachholbedarf in der Hauskrankenpflege.**

**In den neuen EU- Ländern gibt es mehrere Möglichkeiten einer Ausbildung zur Krankenschwester (allg./ Dipl.) In Österreich wird in Zukunft kein Weg an einer zusätzlichen akademischen Pflegeausbildung vorbeiführen.**

**Im Rahmen des Bologna- Prozesses ist eine Angleichung der Ausbildungen erforderlich.**

**Mehr Mobilität durch gleiche Ausbildung und erhöhte Sprachkompetenz durch bessere Fremdsprachenkenntnisse (Englisch.....)**